

D  
Co80ent  
new  
1980  
Vol. 20  
No. 8

CONNECTICUT  
STATE LIBRARY

FEB 25 1980

HARTFORD,  
CONNECTICUT

CONNECTICUT  
STATE LIBRARY

FEBRUARY 22, 1980.

FEB 25 1980

HARTFORD,  
CONNECTICUT

Vol. 20

No. 8

# New View



Conserve  
Energy!



STATE OF CONNECTICUT  
 JOHN R. MANSON, COMMISSIONER  
 CONNECTICUT CORRECTIONAL INSTITUTION ENFIELD  
 .....

ADMINISTRATION  
 .....

RICHARD STEINERT  
 SUPERINTENDENT.

DON De VEAU  
 ASSISTANT SUPERINTENDENT

WILLIAM TUTHILL  
 ASSISTANT SUPERINTENDENT  
 .....

ADVISORY BOARD  
 .....

WENDELL HURBERT  
 CHAIRMAN

EDWARD A. DOHERTY

ENRIQUE PORTUONDO  
 THOMAS LUSARDI  
 ALTERNATE  
 .....

NEW VIEW STAFF

ANGEL ARBONIES.....EDITOR

Ramon Figueroa .....PRINTER

Winfred Ashe .....TYPIST

The New View is a weekly publication printed by the inmates of the Conn-Correctional Institution - Enfield, under the supervision of the Administration.

Any opinions here-in are the sentiments of the contributors and should not be construed as those of the Institution Administration.

This publication serves as a medium of information.

Mailing address: New View, P.O. BOX G, ENFIELD, CONNECTICUT 06082

Permission to reprint any article is cordially invited, provided of course that this paper and author are credited.

TABLE OF CONTENT.

- 1- Cover
- 2- \*\*\*\*\*
- 3- Content
- 4- Notices
- 5- Principles of Business Law
- 6- " " " " " "
- 7- Spanish Page
- 8- Trap Program
- 9- Poetry Page
- 10- Puzzle
- 11- Movies
- 12- Menu

# NOTICES

Micrographic Technician wanted for Micrographics Shop. Applicants must possess good manual dexterity, typing skills, reading skills, some knowledge of cameras and the ability to handle and appreciate delicate equipment.

Salary range: 20¢ to 50¢

Closing date for applications: March 3, 1980

Send all requests to: Mr. Doran, Micrographics Supervisor

---

## NOTES ... FROM THE LIBRARY

One of the most exciting sports to me is white water canoeing, or running rapids. In our next film, we'll go down the Colorado River, and learn something about how to handle the rapids in this river. As usual, the film will be shown Tuesday night, 6:15, in the classroom area.

Art lovers will enjoy the new series of art books which we recently acquired. Called THE BOOK OF ART, this 10 volume set is lavishly illustrated, with many pictures in color.

More books to help you either brush up your skills, or learn a new trade, include: ESTIMATING FOR THE BUILDING TRADES, TECHNICAL VOCATIONAL MATHEMATICS, and ELEMENTARY BLUEPRINT READING.

THE BOOK FAIR WILL BE HELD MARCH 20 and 21, DISCOUNTS ON EVERYTHING.

For those who "get into" the salsa scene we have the Latin New Yorker magazine for your reading pleasure.

Para los que le gustan la salsa, tenemos la revista Latin New Yorker para su entretenimiento.

También tenemos el libro "COMO PREPARARSE PARA EL EXAMEN DE EQUIVALENCIA DE ESCUELA SUPERIOR EN ESPAÑOL."

A. Lee, Librarian

---

### COMMISSARY NOTICE

### COMMISSARY NOTICE

### COMMISSARY NOTICE

Who goes first?? Group 4 then, 5- 6-7-1-2-3

Anyone going to the commissary window to shop, must have a commissary list ready to read off what you wish to purchase. Commissary list must be handed over with your identification card to the commissary personnel when arriving at the window. Failure to have a list ready, will result in the loss of your place in the line and the next man will be served.

Mr. Gibeau - COMMISSARY SUPV.



---

PRINCIPLES OF BUSINESS LAW

SCHOOLS OF LEGAL THOUGHT

Throughout history, legal scholars have written about the nature and origin of law, its purpose, and the factors that influence its development. Legal philosophers have generally acknowledged that logic, history, custom, religion, and social utility are among the major influences and forces that shape and direct law. But there has been disagreement as to the relative importance of these forces, and the influence of each has varied throughout history. Legal philosophers and the theories that have expounded may be grouped into five general categories or schools of legal thought - the historical, the analytical, the nature, the sociological, and the realist.

HISTORICAL

All law is originally formed in the manner in which in ordinary, but not quite correct, language, customary law is said to have been formed, i.e., that it is first developed by custom and popular faith, next by jurisprudence, everywhere therefore by internal silently operating powers, not by the arbitrary will of a lawgiver. (Savigny, Friedman, Legal Theory, 136, 1953.)


Here the scholar in his definition has given weight to the evolutionary process of ideas and contends that as customs and practices gain popular acceptance and approval, they become formalized into rules of conduct. The historical aspect has been emphasized and made important. From primitive times community living has required order. Hence, as society developed, there evolved customary and traditional rules of conduct. Law was found in these rules and evolved from them. Custom results from repeated approval usage, and when such usage by common adoption and acquiescence justifies each member of society in assuming that every other member of society will conform thereto, a rule of conduct has been formulated. When such rule is adopted by a Court as controlling in a particular case or is enacted into legislation, law has been made.

Cardoza, in his book *The Paradoxes of Legal Science*, describes this concept as follows.

When changes of manner or business have brought it about that a rule of law which corresponded to previously existing norms or standards of behavior corresponds no longer to the present norms or standards but on the contrary depart from them, then those same forces or tendencies of development that brought the law into adaptation to the old norms and standards are effective without legislation, but by the inherent energies of the judicial processes, to restore the equilibrium.

CONTINUED NEXT WEEK.....

Submitted by:  
Louis Hawthorne





Por Tu Vida Cristo Pago  
En La Cruz



Señor, con la misma paciencia  
que espero la primavera, el otoño,  
el verano y el invierno;  
espero por tu llegada. Señor,  
Tu me enseñastes a amar con amor sincero.  
Tu le distes a mi vida,  
lo que perder no quiero.

Tu me distes solución para yo cambiar  
mi vida y a mi alma distes paz que  
se encontraba perdida.

Hoy mi alma tiene paz, tiene calma  
y siente amor, porque Tu, mi Dios  
limpiastes a mi viejo corazón.

Cuando moristes en la cruz,  
Tu limpiastes mis pecado con tu sangre  
tan preciosa que broto de tus costados.  
Hoy mi Cristo yo te ofresco, mi alma,  
vida y corazón porque en la cruz Tu  
comprastes, la vida del pecador...

escrito por: Reinaldo Concepcion

## Bleak System

Out of each of these days black as old irons,  
prised open by the sun like fat red oxen,  
kep just about alive on air and dreams,  
and gone without recall, and lost that suddenly:  
nothing has overridden my problematic youth-  
and the unequal measures pumped around my heart  
are setting there, day and night, in solitude,  
made up of shambled, unhappy quantities.

So, like a look-out gone dull and blind  
who can't believe himself condemned to shameful ambush,  
facing the wall into which each day of time melts,  
my various faces press themselves in and lock  
like pale and heavy exhibition blooms  
replaced with stubbornness as soon as dead.

Submitted by: Pablo de Jesus

## Furies and Sufferings

"There are in my heart furies and sufferings"

Quevedo

In the pit of our breasts we are together,  
in the heart's plantations we traverse  
a summer of tigers.  
Lying in wait for a length of cold skin,  
a sliver of untouchable complexion,  
with our mouths inhaling sweat, with green veins  
we meet in the damp shadows, in a rain of kisses.

You my enemy of so mych sleep broken in the same manner  
as bristling plants of grass, the same as threatening,  
dissipated chimes, much like explosions  
of black ivy in the distillation of perfume,  
my wide-hipped enemy whom my hair has brushed  
with and acrid dew, with a tongue of water-  
notwithstanding the cold silence of teeth, the hatred of eyes,  
the struggle of dying beasts, guardians of oblivion-  
in some lication of summer we are together  
lying in wait with parched lips, possessed by thirst.

Submitted by: William Figueroa

"Love Letty"  
\*\*\*\*\*

# MINI-WORD HUNT

When the dwindling light of day sends most birds to their roosts, the majority of owls go into action with yawns, blinks, and wing stretches, and a few mournful hoots.

B F L A M M U L A T E D  
 U M S F A S G Y B C S D  
 R S N E A S T A X H A B  
 R L O N G E A R E D W A  
 O L W O E R S G I U W R  
 W F Y N T C M T R P H R  
 I A L E R Y N A D H E E  
 N K O E T R L E N G T D  
 G R E A T H O R N E D A  
 A C W H A W K G B R D S  
 H N G N I H G U A L A M  
 Y H B G N A I G Y T S B

## WORD LIST

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. Barn         | 11. Long-eared |
| 2. Barred       | 12. Maned      |
| 3. Day          | 13. Saw-whet   |
| 4. Burrowing    | 14. Screech    |
| 5. Elf          | 15. Snowy      |
| 6. Flammulated  | 16. Sooty      |
| 7. Great Gray   | 17. Striped    |
| 8. Great Horned | 18. Stygian    |
| 9. Hawk         | 19. Tawny      |
| 10. Laughing    | 20. Ural       |



The teacher called on little Charlie. "Tell me what you know about George Washington. Was he a soldier or sailor?"

"I think he was a soldier," replied Charlie.

"Why do you think he was a soldier?"

"I seen a picture of him when he crossed the Delaware and any sailor knows enough not to stand up in a row-boat."

# ENFIELD CINEMA

Richard Harris is

## A MAN CALLED HORSE

**"Boasts an authentic version of Indian life!"** -NEWSWEEK MAGAZINE

Richard Harris, Dame Judith Anderson  
Cinema Center; Directed by Elliot Silverstein  
Color; Rated PG, A-4; 114 minutes

Richard Harris is a man called "Horse" by his captors in this extraordinary story of an English aristocrat in the 1700's who is captured by Sioux Indians. His only chance for escape is to prove his manhood in their savage culture, an effort which culminates in the ritual "Vow to the Sun," one of the most brutal events ever filmed. This is a totally authentic film based on the novel by Dorothy Johnson, a statement of the culture, the life, the courage, discipline, nobility, savagery and humanity of the Indians, as they were prior to the white man's plundering of their birthrights. "A MAN CALLED HORSE depicts the Sioux life and culture the way it really was at the time," said Clyde Dollar, a historian and archeologist. It "... capitalizes on honesty," said TIME. And the N.Y. MORNING TELEGRAPH called it "A straight-forward adventure story."

Richard Harris es el hombre llamado "horse" por sus captadores en esta extraordinaria historia de un aristócrata Inglés en los años 1700 cuando fué capturado por los Indios Sioux. Su única oportunidad de escape es, probar su virilidad en esta cultura salvaje; exfuero que es culminado en la ritual, "Vow to the Sun", uno de los eventos más brutales jamás filmado. Esta es una película totalmente auténtica basada en la novela de Dorothy Johnson. Es una declaración de la cultura, la vida, el valor, la disciplina, la nobleza, salvajedad y humanidad de los Indios tal como lo fueron antes de que el hombre blanco los saqueara de sus derechos de nacimiento. Dice Clyde Dollar, un historiador y arqueólogo, que "A Man Called Horse" describe realmente como fué la vida y cultura de los Sioux en aquel tiempo.

Rated ( PG ) - 114 minutos - Buena película



### MANHATTAN

R

Comedy  
b&w

United Artists (79087) 93 Minutes Rel. Apr. '79

Once more, Woody Allen dissects himself with a comic purpose but this time with a sharp dramatic edge. Not as dramatic as "Interiors" or as humorous as most of his other films, the new picture is both a funny comedy and a very sad drama of changing relationships. Daring to film "Manhattan" in black and white, director and co-scripter (with Marshall Brickman) Allen has made a combination of "Annie Hall" (Diane Keaton in a similar role) and "An Unmarried Woman" (Michael Murphy in the same part of husband having an affair, although done with a lighter touch). Making the difference is the love between Allen, a TV comedy writer, and Mariel Hemingway, a teenaged aspiring actress. The relationships and the language have earned a contested R rating. It has been said that this is the new, more serious Woody at work, although it may be that he was always this way. The New York-Jewish-show biz oriented gags prove to be memorable, as before, and probably more perceptive. The Panavision and a lovely George Gershwin score are distinct assets, particularly the latter. Charles H. Joffe produced. Acted with a great deal of conviction, "Manhattan" could be one of Allen's most enduring accomplishments.

Woody Allen, Diane Keaton, Michael Murphy, Mariel Hemingway, Anne Byrne, Meryl Streep.

### MANHATTAN

Una vez más, Woody Allen se disecciona con un propósito cómico, pero esta vez con un pronunciado corte dramático. No tan dramático como en, "Interiors" o tan humorístico como en muchas de sus películas. Esta nueva película tiene ambas, una alegre comedia y un drama muy triste del cambio de relaciones. Woody Allen ha hecho una combinación de, "Annie Hall" (con Diana Keaton en un papel similar) y de "An Unmarried Woman", (con Michael Murphy en la misma parte del esposo con 'amoríos' aunque esta vez hecho con un toque más débil). La diferencia ahora ha sido el amor entre Allen, un escritor de comedia para la TV y Mariel Hemingway, una adolescente aspirando para actriz. El lenguaje y las relaciones han ganado la clasificación R. Se ha dicho que este es el nuevo y más serio Woody Allen en trabajo. Actuada con una gran porción de convencimiento, "Manhattan" puede ser una de las más duraderas realizaciones de Allen.

Rated ( R ) - 93 minutos - Buena comedia



Fall & Winter Cycle #4 (1979)

Use Weeks of: October 7, 1979 - November 4, 1979 - December 2, 1979 - (Special Menu Dec. 30 1979) - January 27, 1980 - February 24, 1980

	Breakfast	Dinner	Supper
S	Blended Juice	Roast Turkey Breast	* Breaded Pork Cutlet
U	Breakfast Pastry	Poultry Dressing w/	Brown Gravy
N	Hot Cereal	Rich Whole Gravy	Potatoes O'Brien
	Coffee	Mashed Potatoes	Beet & Onion Salad
	Milk	Buttered Peas/Cranberry	Peach Betty
	Sugar	Sauce / Ice Cream	Beverage Choice
	Oleo	Beverage Choice	
M	Tomatoe Juice	Grilled Cube Steak	Soup
O	French Toast w/	French Fried Potatoes	Tuan Salad Plate
N	Maple Syrup	Mixed Vegetables	Macaroni Salad
	Dry Cereal	Catsup	Cabbage & Carrot Slaw
	Coffee	Chilled Fruit Cocktail	Celery Sticks in Season
	Milk - Sugar - Oleo	Beverage Choice	Pastry - Cake/Beverage Choice
T	Grapefruit Section	*Italian Sausage	Baked Meat Loaf w/
U	Breakfast Pastry	Shells w/ Tomatoe Sauce	Brown Gravy
E	Hot Cereal	Grated Parmesan Cheese	Mashed Potatoes
S	Coffee	Antipasto Salad	Wax Beans
	Milk	Pastry - Cake	Raspberry Jello
	Sugar - Oleo	Beverage Choice	Beverage Choice
W	Fresh Fruit	Baked Chicken w/	Breaded Veal Cutlet
E	Fried Eggs w/ Toast	White Gravy	Brown Gravy
D	Dry Cereal	Steamed Rice	Mashed Potatoes
	Coffee	Corn O'Brien	Glazed Fresh Carrots
	Milk	Ice Cream	Pastry - Cake
	Sugar - Oleo	Beverage Choice	Beverage Choice
T	Orange Juice	*Cold Ham Grinders/ Mustard	Cheeseburgers / Catsup
H	Breakfast Pastry	Potatoe Salad	Hash Brown Potatoes
U	Hot Cereal	Cottage Cheese	Buttered Green Beans
R	Coffee	Lettuce & Tomatoe Salad	Chocolate Pudding
S	Milk	Chilled Pineapple Chunks	Beverage Choice
	Sugar - Oleo	Beverage Choice	
F	Grapefruit Juice	Soup	Fried Fish w/ Tartar Sauce
R	Griddle Cakes w/	Chili con Carne w/	Pan Fried Potatoes
I	Maple Syrup	Steamed Rice	Mixed Vegetables
	Dry Cereal	Hot Corn Bread	Pastry - Cake
	Coffee	Cole Slaw / Ice Cream	Beverage Choice
	Milk - Sugar - Oleo	Beverage Choice	
S	Fresh Fruit	Cheese Omelette	Soup
A	Breakfast Pastry	Potatoe O'Brien	Grilled Frankfurters
T	Hot Cereal	Buttered Green Peas	Oven Baked Beans
	Coffee	Catsup	Fried Cabbage
	Milk - Sugar - Oleo	Jello/Fruit	Mustard/ Catsup/ Peaches
		Beverage Choice	Beverage Choice

MILK, BREAD, MARGARINE, SUGAR, COFFEE, WITH EVERY MEAL

\* ASTERICK INDICATES PORK OR PORK PRODUCTS

(MENU SUBJECT TO CHANGE)

(WITHOUT NOTICE)